

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.ع.م (أرال)  
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO.LTD.(ARAL)



Ref. : .....

الرقم : 557/7/14

Date: .....

التاريخ : 2011/10/30

السيد  
عبد  
الرحمن  
الداود

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين  
ص.ب. (8802) عمان - 11121 - الأردن

الموضوع :- البيانات المالية الربع سنوية 2011/9/30

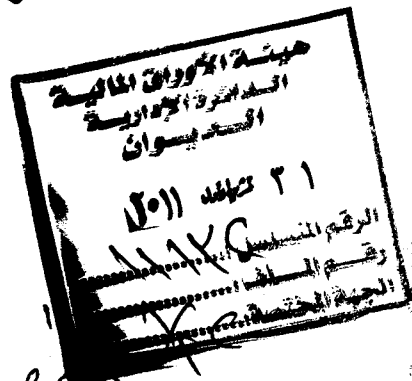
تحية طيبة وبعد،،،

اشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم طيبة البيانات المالية  
الربع سنوية كما في 2011/9/30 مع تقرير مدققي الحسابات وذلك استناداً لأحكام  
المادة رنم (15/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان .  
شاكرين لكم حسن تعاونكم،،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

رئيس مجلس الإدارة

الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق الداود



Handwritten signature and date: 21/10/2011

Tel : ( Auto \_ 7 lines ) 00962 - 6 - 5343965

Fax : 00962 - 6 - 5347145

P.O.Box : 35042 Amman - Area Code 11180 Jordan

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦ - ٥٥٩٦٢ (قفل آلي - ٧ خطوط)

فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٥٥٩٦٢

ص.ب. ٣٥٠٤٢ عمان - ١١١٨٠ الأردن



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (مراجعة غير مدققة)

كما في ٣٠ ايلول ٢٠١١

مع تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

صفحة

٣	تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٤	بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١
٥	بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١
١٣-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

## تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) " شركة مساهمة عامة " كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وكلا من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها، إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة". تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

### النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

### فقرة توضيحية

تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الأول من كل عام وقد أعدت البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لأغراض الإدارة .



نسيم شاهين

إجازة رقم (٨١٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٣٠ تشرين الأول ٢٠١١

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (مراجعة غير مدققة) بيان (أ)

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٩/٣٠	إيضاح رقم	الموجودات
بالدنار	بالدنار		<b>الموجودات المتداولة</b>
١ ٣١٠ ٩٩٣	٦٥ ١٨٨		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣ ١٧٠ ٢٨٤	٢ ٢٩٠ ٩٣٠		شيكات برسم التحصيل
١ ٨٧٠ ٩٤٩	٢ ٦٦٣ ٩٩٥	٣	الذمم المدينة ، صافي
١٥١ ٢٣٨	١٩ ٣٢٥		ذمم جهات ذات علاقة
٣ ٤٨١ ٧٢٩	٤ ٤١٧ ٠٧٠		بضاعة في المستودعات
٢٠٢ ٧٦٧	٤٨٣ ١٣٢	٤	أرصدة مدينة أخرى
١٠ ١٨٧ ٩٦٠	٩ ٩٣٩ ٦٤٠		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
...	٣٨٧ ٧٣٩		موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة ( بيان الدخل الشامل الاخر)
٤٨٩ ٠٠١	...		الاستثمار في اوراق مالية متوفرة للبيع
٣٥ ٤٦٩	٣٥ ٤٦٩		الاستثمار في شركات زميلة
٤٣٥ ٨٦١	٤٣٥ ٨٦١		استثمارات عقارية
٥ ٦٩٨ ٦٦٢	٥ ٤٠٤ ٩٠٩	٥	الممتلكات والمعدات ، بالصافي
٣٣ ٠٢٠	٤٧ ٦٠٥		مشاريع تحت التنفيذ
١٦ ٨٧٩ ٩٧٣	١٦ ٢٥١ ٢٢٣		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
...	٦٤١ ٧٢٥		بنوك دائنة
٢ ٦٧٩ ٣٣٢	١ ٥٦٣ ٧٧٥		أوراق دفع وشيكات مؤجلة
٧٩٥ ٧٠٥	٧٢٥ ٤٨٨		الذمم الدائنة
٧٣٩ ٥٢٥	٧٥٠ ٤٦٦		أمانات المساهمين
٣٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠		مخصص ضريبة الدخل
٧٩٢ ٦١٣	٥٦٤ ٢٥٦	٦	أرصدة دائنة أخرى
٥ ٠٣٧ ١٧٥	٤ ٢٨٥ ٧١٠		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
			<b>رأس المال وحقوق الملكية</b>
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠		علاوة إصدار
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦		الاحتياطي الإلزامي
٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩		الاحتياطي الاختياري
(٢٥ ٢٤٢)	(١٢٦ ٥٠٤)		التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة
٤٠٣ ١١٥	٦٢٧ ٠٩٢		الأرباح المدورة
١١ ٨٤٢ ٧٩٨	١١ ٩٦٥ ٥١٣		<b>صافي حقوق الملكية</b>
١٦ ٨٧٩ ٩٧٣	١٦ ٢٥١ ٢٢٣		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (مراجعة غير مدققة) بيان (ب)

للتسعة أشهر المنتهية في		للثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح رقم	البيان
٢٠١٠/٩/٣٠	٢٠١١/٩/٣٠	٢٠١٠/٩/٣٠	٢٠١١/٩/٣٠		
بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار		صافي المبيعات
٩ ٨١٧ ٤٢٦	١١ ٩١٨ ٣٨٨	٣ ٦١٠ ١٤١	٣ ٩٤٠ ٨٠٧		تنزل : كلفة المبيعات
(٨ ٧٠٢ ٩٣٤)	(١٠ ٦٧٣ ٦٧٥)	(٣ ٢٢٥ ٩٠٢)	(٣ ٥٣٨ ٢٤٦)		مجموع ربح المبيعات
١ ١١٤ ٤٩٢	١ ٢٤٤ ٧١٣	٣٨٤ ٢٣٩	٤٠٢ ٥٦١		تنزل : مصاريف البيع والتوزيع
(٢٠٩ ٠١٣)	(١٩٧ ٢٦١)	(٧٩ ٥٩٠)	(٦٠ ٧٢٢)		ربح المبيعات
٩٠٥ ٤٧٩	١ ٠٤٧ ٤٥٢	٣٠٤ ٦٤٩	٣٤١ ٨٣٩		تنزل / المصاريف الإدارية
(٤١٩ ٥٦٥)	(٤٥٤ ١٧٥)	(١٣٤ ٣٠٨)	(١٣٥ ٤٠٩)		ربح العمليات
٤٨٥ ٩١٤	٥٩٣ ٢٧٧	١٧٠ ٣٤١	٢٠٦ ٤٣٠		تنزل / مصاريف التمويل
(٢٣ ٦١٩)	(١١ ٤٢٠)	(١ ٢٦٠)	(٧ ٤٧٦)		يضاف / الإيرادات الأخرى
١٣ ١٠٣	١٩ ٦٢٠	٩٧٦	٤ ٢٠٣		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٤٧٥ ٣٩٨	٦٠١ ٤٧٧	١٧٠ ٠٥٧	٢٠٣ ١٥٧		ضريبة الدخل
(٣٥ ٠٠٠)	(٤٠ ٠٠٠)	(٥ ٠٠٠)	(١٢ ٠٠٠)		ربح الفترة بعد ضريبة الدخل
٤٤٠ ٣٩٨	٥٦١ ٤٧٧	١٦٥ ٠٥٧	١٩١ ١٥٧		الدخل الشامل الآخر
					التغير المتراكم في القيمة العادلة
(٦٤ ٣٨٩)	(١٠١ ٢٦٢)	١ ٩٧٢	(٢٩ ٠٤٤)		لموجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة
٣٧٦ ٠٠٩	٤٦٠ ٢١٥	١٦٧ ٠٢٩	١٦٢ ١١٣		إجمالي الدخل الشامل
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار		حصة السهم من الربح
٠,٠٦٥	٠,٠٨٣	٠,٠٢٤	٠,٠٢٨		المعدل المرجح لعدد الأسهم
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألبانوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (مراجعة غير مدققة) بيان (ج)

	التغير المتراكم في القيمة					الإرباح المدورة	المجموع
	الملاحة لموجودات مالية	تقيم بالقيمة المعادلة	الاختياري	الاختياري	علاوة الإصدار		
٢٠٠٩/١٢/٣١	٤١٥١٩	(٦٤٣٨٩)	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٣٤٥٠٠٠	٤٨٥٧٢٦	١١٩٩٢١٧٠
أرباح موزعة						(٤٧٢٥٠٠)	(٤٧٢٥٠٠)
إجمالي الدخل الشامل						٤٤٠٣٩٨	٣٧٦٠٠٩
٢٠١٠/٩/٣٠	(٢٢٨٧٠)		٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٣٤٥٠٠٠	٤٥٣٦٢٤	١١٨٩٥٦٧٩
الرصيد كما هو في							
٢٠١٠/١٢/٣١	(٢٥٢٤٢)		٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٣٤٥٠٠٠	٤٠٣١١٥	١١٨٤٢٧٩٨
أرباح موزعة						(٣٣٧٥٠٠)	(٣٣٧٥٠٠)
إجمالي الدخل الشامل						٥٦١٤٧٧	٤٦٠٢١٥
٢٠١١/٩/٣٠	(١٢٦٥٠٤)		٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٣٤٥٠٠٠	٦٢٧٠٩٢	١١٩٦٥٥١٣
الرصيد كما هو في							

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (مراجعة غير مدققة) بيان (د)

٢٠١٠/٩/٣٠	٢٠١١/٩/٣٠	
بالدينار	بالدينار	البيان
٤٧٥ ٣٩٨	٦٠١ ٤٧٧	<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
		ربح الفترة قبل الضريبة
		<u>يضاف بنود غير نقدية</u>
٣٣٣ ٤٦٣	٢٨٣ ٠٠٩	الاستهلاكات
...	(٥ ٣٥٤)	ارباح بيع ممتلكات ومعدات
		<u>الموجودات المتداولة :-</u>
(٥٠٠ ٨٠٠)	٨٧٩ ٣٥٤	شيكات برسم التحصيل
(٥٦١ ٣٥٤)	(٦٦١ ١٣٣)	الذمم المدينة وجهات ذات علاقة
٣٨٠ ٥٧٤	(٩٣٥ ٣٤١)	البضاعة في المستودعات
٣٠ ٣٩٦	(٢٨٠ ٣٦٥)	الأرصدة المدينة الأخرى
		<u>المطلوبات المتداولة :-</u>
١ ٦٠٦ ٩٩١	(١ ١٨٥ ٧٧٤)	الذمم الدائنة وأوراق الدفع
(٤٥ ٠٣٠)	(٢١٧ ٤١٦)	الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين
(٤٠ ٠٠٠)	(٣٠ ٠٠٠)	مخصص ضريبة الدخل
١ ٦٧٩ ٦٣٨	(١ ٥٥١ ٥٤٣)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
(١٦٧ ٨١١)	١٠ ٧٤٤	الممتلكات و المعدات
...	٥ ٣٥٤	بيع ممتلكات ومعدات
٥٧ ٤٨٦	(١٤ ٥٨٥)	مشاريع تحت التنفيذ
(٦٦ ٠٠٠)	...	استثمارات عقارية
(١٧٦ ٣٢٥)	١ ٥١٣	صافي التدفقات النقدية من (المستخدم في) عمليات الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
(٤٢٠ ٥٨٨)	٦٤١ ٧٢٥	البنوك الدائنة
(٤٧٢ ٥٠٠)	(٣٣٧ ٥٠٠)	أرباح موزعة
(٨٩٣ ٠٨٨)	٣٠٤ ٢٢٥	صافي التدفقات النقدية من (المستخدم في) عمليات التمويل
٦١٠ ٢٢٥	(١ ٢٤٥ ٨٠٥)	صافي (النقص) الزيادة في النقد
٤٦ ٢٨٠	١ ٣١٠ ٩٩٣	النقد في بداية العام
٦٥٦ ٥٠٥	٦٥ ١٨٨	النقد في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب إن تقرا معها



(١) تأسيس ونشاط الشركة

تأسست الشركة عام ١٩٧٦ لتقوم بأعمال صناعة الألمنيوم وبتقنيه وتقطيعه وسحب بروفيلاته وشرائطه وأسلاكه وسائر الصناعات المتشابهة والمتممة والمنقرعة منها وبأعمال صناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم .

بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ قررت الهيئة العامة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة في اجتماعها غيرا لعادي الذي عقد بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ الموافقة على زيادة رأسمال الشركة إلى (٦ ٧٥٠ ٠٠٠) سهم بقيمة اسمية دينار واحد .

تم إقرار البيانات المالية المرحلية المرفقة من قبل الإدارة بتاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠١١ .

ارباح موزعة :-

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٥ أيار ٢٠١١ بتوزيع ارباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥% من راس المال البالغ (٦ ٧٥٠ ٠٠٠) دينار .

(٢) أهم الأسس والسياسات المحاسبية العامة

٢/١ تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ان السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

ان البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية . كما ان نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشرا للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٢/٢ إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :

• معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأدوات المالية

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأدوات المالية ( صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعدل في تشرين الأول ٢٠١٠ ) ليقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتخلص منها .

يسري مفعول معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال الفترات المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ ، مع إمكانية التطبيق المبكر

بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية الصادرة بموجب قرار مجلس المفوضين رقم ( ٢٠١١/٤٠ ) بتاريخ ٢٠١١/١/١٨ تم الالتزام بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) من السنة المالية التي تبدأ في

٢٠١١/١/١

٢/٣ التقديرات المحاسبية:

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التكني في بيان الدخل الشامل.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١

(٣) الذمم المدينة، بالصافي

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٩/٣٠
بالدينار	بالدينار
٢٧٢١٢٩٠	٣٦١٦٥٣٣
١٥٣١٦٨	٥٢٣٤٤
١٢٤٠٢	١١٠٢٩
٢٨٨٦٨٦٠	٣٦٧٩٩٠٦
(١٠١٥٩١١)	(١٠١٥٩١١)
١٨٧٠٩٤٩	٢٦٦٣٩٩٥

ذمم المبيعات  
ذمم عامة  
ذمم الموظفين  
إجمالي الذمم  
ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها  
المجموع

(٤) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٩/٣٠
بالدينار	بالدينار
٣٢٣٥٨	٥٢٣٥٨
٢٣٤٢٨	٢٥٦٧٨
٥٨٤٥٩	١٦٢٢٥
١٤٤٨٥	١٥٧٣٠
٧١٧٣٨	٣٧٣٠٠٦
١٣٥	١٣٥
٢١٦٤	٠٠٠
٢٠٢٧٦٧	٤٨٣١٣٢

تأمينات مستردة  
تأمينات الكفالات  
مصاريف مدفوعة مقدما  
مطالبات الضمان الاجتماعي  
اعتمادات مستندية  
مطالبات التامين الاسلامية  
امانات ضريبة دخل  
المجموع

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١

(٥) الممتلكات والمعدات، بالصافي

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٩/٣٠
بالدينار	بالدينار
١٩ ٨٧٧ ٢٥٨	١٩ ٦٩٣ ٥٧٦
(١٤ ١٧٨ ٥٩٦)	(١٤ ٢٨٨ ٦٦٧)
٥ ٦٩٨ ٦٦٢	٥ ٤٠٤ ٩٠٩

البيان

الكلفة

ينزل : الاستهلاك المتراكم

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات

(٦) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٩/٣٠
بالدينار	بالدينار
٣٦ ٥٠٩	٢٦ ٣٣٩
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠
٩ ٧٥٦	٧ ٩٠٨
٤٤٣ ٢٧٩	٣٢٧ ١٠٩
٢٣٧ ٩٠٣	١٦٠ ٥٧٧
٦٢٢	١٢ ٣٢٣
٤ ٥٤٤	...
٣٠ ٠٠٠	...
٧٩٢ ٦١٣	٥٦٤ ٢٥٦

مصاريف مستحقة

مخصص قضايا

مخصص التزامات سنوات سابقة

أمانات للغير

أمانات ضريبية مبيعات

أمانات أخرى

مخصص رسوم الجامعات

مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

المجموع

(٧) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية وعلى المعايير المحاسبية الدولية ، وسيتم تطبيق هذه التعديلات بعد تاريخ ١ كانون الثاني ٢٠١١ .

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير التي تم ادخال تعديلات عليها وتواريخ تطبيق تلك التعديلات :

المعيار	البيان	تاريخ السريان
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة	التعديل يتعلق بمتطلبات الإفصاح عن المنشآت المسيطر عليها	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٤)	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١
*المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية : التصنيف والقياس	عرض تصنيفات جديدة للأصول والمطلوبات وسيكون بديلاً لكل من المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧)	واجب التطبيق من ١ كانون الثاني ٢٠١٣ ، علماً بأنه مسموح تطبيقه للفترات المالية قبل تاريخ سريانه .
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة	يهدف الى تحديد المبادئ والاجراءات لعرض واعداد البيانات المالية الموحدة عند السيطرة على شركة او اكثر	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة ( العمليات او المشاريع المشتركة )	يهدف الى تحديد الصلاحيات لاطراف العمليات او المشاريع المشتركة اللذين يملكون سيطرة مشتركة	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المصالح ( المنافع ) في شركات اخرى	يهدف الى مزيد من الإفصاح عن المصالح في شركة اخرى لاتاحة معلومات اضافية لمستخدم البيانات المالية لتقييم طبيعة المخاطر والمصالح المرتبطة في الشركة الاخرى	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٣ تحديد ( قياس ) القيمة العادلة	يهدف الى بيان طرق قياس القيمة العادلة والإفصاح عنها بهدف زيادة الاتساق والمقارنة في طرق قياس القيمة العادلة والإفصاحات المرتبطة بها من خلال التسلسل الهرمي للقيمة العادلة	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣

تتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه التعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

\*بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية الصادرة بموجب قرار مجلس المفوضين رقم ( ٢٠١١/٤٠ ) بتاريخ ٢٠١١/١/١٨ تم الالتزام بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) من السنة المالية التي تبدأ في ٢٠١١/١/١ .

(٨) الوضع الضريبي

- تم تقديم كشوف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و تم تسويتها من قبل دائرة ضريبة الدخل.
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠١٠ و لم يتم مناقشتها من قبل دائرة ضريبة الدخل .
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ بموجب قانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

(٩) إدارة رأس المال

يتمثل هدف الشركة في إدارة رأس المال بالتأكد من توفر الحد الأدنى لنسب رأس المال لدعم أعمال الشركة وتعظيم حقوق المساهمين ولضمان استمراريته والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة .

(١٠) القطاعات التشغيلية

القطاع الجغرافي

المملكة الأردنية الهاشمية

القطاع الرئيسي للنشاط

صناعي - صناعة بروفيلات الألمنيوم

- (١١) تم إعادة تبويب بعض أرقام البيانات المالية لعام ٢٠١٠ لتتناسب مع تبويب أرقام البيانات للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١.